

??????? C-302/07

J D Wetherspoon plc

????

The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

(?????? VAT and Duties Tribunal, London ??? ??? ?????? ?????????????? ??????????)

«????? ??? ????? ?????? ??? – ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ???
????????????????? – ???????? ??? ???? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??? – ???????? ???
????????? ??????????????????»

????????? ??? ??????????

1. ?????????????? ?????????? – ?????????????? ??? ?????????????? – ?????? ?????? ?????????? –
????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? – ???? ?????? – ?????????? ???? ???
????????????????????? ??? ?????? ??? ??????

(????????? ??? ?????????????? 67/227, ?????? 2, ??? 77/388, ?????? 11, A, § 1, ?????????? a?, 12 § 3,
????????? a?, ??? 22 § 3, ?????????? ??)

2. ?????????????? ?????????? – ?????????????? ??? ?????????????? – ?????? ?????? ?????????? –
????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? – ???? ?????? – ?????????? ???? ???
????????????????????? ??? ?????? ??? ??????

(????????? ??? ?????????????? 67/227, ?????? 2, ??? 77/388, ?????? 11, A, § 1, ?????????? a?, 12 § 3,
????????? a?, ??? 22 § 3, ?????????? ??)

3. ?????????????? ?????????? – ?????????????? ??? ?????????????? – ?????? ?????? ?????????? –
????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? – ???? ?????? – ?????????????????????? ??? ??????
??? ??????

(????????? 77/388 ??? ??????????????)

1. ?? ?????????? ??????, ??? ?????? ?????? ?????????? ???, ??? ?????????? ?????? ??????
????????? ???? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????
?????. ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????????? ??? ?????? ???? ??
????????????? ???? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ??????
????????????????? ?????, ?????????, ???? ??? ?????????? ????, ??? ?????? ?? ?????? ????????? ??
????? ?????????? ??? ?????? ?????, ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ???
??? ??????????????????. ??????????, ?? ?????????? ??????, ?????, ??? ?????????? ???
????????? ???? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??? ??? ??????
??? ?????? ?????????????????? ?????, ???? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????? ?????? ??? ? ?????????? ??? 0,5, ???, ?????????, ??? ?????????? ?? ??????????????
????? ?????????????????? ?????? ???? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ??????
????????????????????? ?????? ???? ?? ?????? ???? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????
????????????????????? ?????????.

(??, ????? 38, ????????. 1)

2. ???? ?????????? ?????????? ?? ????? ?????????????????? ????? ?????????????????? ??????,
????????? ?????????? ?????????????? ????????????, ?????????????? ?? ????? ??????? ?????? ??
???????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????, ?????????? ?????? ??? ?????? ???
????????????????? ?????????????????? ??? ??? ????????????????????, ?? ?????????? ??? ?????? ??????? ?
????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????????????
?????? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????.

(??, ????? 51, ????????. 2)

3. ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??????
????????? ?? ?????????????????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????? ??????, ? ??????? ??? ?????????? ?? ??????????????????
??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ??????, ?? ?????????? ??????
????????????? ? ??????????????, ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ??????.
?????????????????, ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ??????????????????????
??????, ? ?????????????????????? ?????????????????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??
????????? ??? ??????, ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????
??? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ???
????????? ?????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????????????? ???
??????????????????????????. ???????????, ??? ? ?????????????????? ??? ? ?????????? ??????????????????????
????????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ????????????, ? ?????????????????? ??????????????????????
????? ?? ?????, ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??????
????????????????????? ??????, ?????????? ??? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????
??? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ??????, ??? ?????? ??????????????
????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????, ?????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????,
????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ???
??? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ? ??? ?????????? ??? ??????????????
??? ?????????????????? ??????, ??? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ??? ???????????????.

(??, ????????? 60-61, 64, ????????. 3)

????????? ??? ?????????????? (????????? ??????)

??? 5?? ????????? 2009 (*)

«????? ??? ?????? ??????? ?????? ??? – ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ???
????????????????????? – ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ??? – ?????????? ???
????????? ??????????????????????????»

???? ????????? C?302/07,

?? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????? 234 ??,

??? ??????? ?? VAT and Duties Tribunal, London (???????? ?????????), ?? ??????? ?? 26??
???????? 2007, ? ????? ????????? ?? ??????????? ?? 29 ??????? 2007, ??? ??????? ??
?????

J D Wetherspoon plc

????

The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs,

?? ??????????? (???????? ??????),

?????????? ?? ?? K. Lenaerts, ??????? ?????????, T. von Danwitz (?????????), R. Silva de
Lapuerta, E. Juhász ?? ?. ??????, ?????????,

?????? ?????????????: E. Sharpston

????????????: R. ?ere?, ????????? ???????????,

???????? ?????? ?? ????????? ????????????? ?? ????????? ?? ??' ????????????? ??????????? ??
9?? ??????????? 2008,

???????????? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????????:

– ? ??????? J D Wetherspoon plc, ??????????????? ?? ?? M. Angiolini, barrister, ?? ??
A. Khan, solicitor,

– ? ????????? ?? ????????? ??????????, ??????????????? ?? ?? V. Jackson,
?????????????? ?? ?? R. Hill, barrister,

– ? ????????? ?????????, ??????????????? ?? ?? ?. ????????????? ?? ?. ?????? ??
???? ?. ????????? ?? ?. ??????,

– ? ????????? ?????????, ??????????????? ?? ?? C. Wissels ?? ?? M. de Grave,

– ? ????????? ?? ????????? ?????????, ??????????????? ?? ?? M. Afonso ?? ??
R. Lyal,

???? ?????? ?? ?????? ??????????? ?? ????????? ?? ????????? ?? ???????????
?? 20?? ??????????? 2008,

???????? ?? ?????????

????????

1 ? ?????? ????????? ????????????? ?????????? ?????? ?? ????????? ?? ?????? 2 ??
?????? ??????? 67/227/??? ?? ???????????, ?? 11?? ????????? 1967, ??? ??
?????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????, ?? ????????? ?? ????? ??????
???????? (EE ????. ????. 09/001, ? 3), ??? ??????????????? ?? ?? ????? ?????? 77/388/??
?? ???????????, ?? 17?? ????? 1977 (EE ????. ????. 09/001, ? 49, ?? ?????: ????? ??????),
????? ?? ?? ?????? 11, A, ??????????? 1, ????????? ??, 12, ??????????? 3, ????????? ??, ??
22, ??????????? 3, ????????? ??, ?? ?????? ????????? 77/388/??? ?? ???????????, ?? 17??
????? 1977, ??? ??????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????, ?? ????????? ?? ?????
?????? ??????? ????????? – ?????? ????????? ?????? ??????????????? ?????: ???????????
?????????????? ?? (EE ????. ????. 09/001, ? 49), ? ?????? ????????????????? ?? ?? ??????

2003/92/?? ??? ??????????, ??? 7?? ????????? 2003 (EE L 260, ? 8, ??? ????: ??? ????).

2 ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ????????? ?????????? ?????? ??? ????????? J D Wetherspoon plc (??? ????: Wetherspoon) ??? ??? Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs (??? ????: Commissioners) ??????? ?? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? Wetherspoon ? ?????????? ?? ?????????????????? ????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ????? ??? ?????? ?????????????????? ????? (?? ????: ??).

?? ?????? ???????

? ?????????? ??????????

3 ?? ?????? 2 ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ????:

«? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????????, ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??? ??????????, ?????? ??? ?? ?????? ? ?????????? ??? ??????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????.

?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????????????? ??????, ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ? ??? ??????????, ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ? ??? ?????????? ??? ??????????, ?????? ?????????? ???' ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??????, ? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ??????.

?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????.»

4 ?????? ?? ?????? 10, ?????????????? 2, ??? ?????? ?????????, ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ? ??? ?????????? ??? ??????????????

5 ?? ?????? 11, A, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ????: «????? ?????????? ??? ?????? ??????:

?) ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????, ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??, ?? ??? ??, ?????????? ?????????? ??? ??????????????, ??? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????, ??? ?????? ? ?????? ?????????, ?????????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??????.»

6 ?????????? ?? ?? ?????? 12, ?????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????, ? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? 15 %, ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ? ??? ?????????????? ??????????????????

7 ?? ????? 22 ??? ????? ???????, ????? ??????????????? ?? ?? ????? 28? ????? (???
????: ????? 22), ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?? ??????????
?????????. ?? ?? ????? ????? 22, ????? ??????????? ?? 3, ?????????? ??, ????? ???????, ?????
??? ?????????? ??, ????? ???????, ??????? ??????????, ?? ????????? ??????, ?????????? ??
????:

«?) ????? ?????????????? ?? ????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????, ??? ???
????, ?? ?? ??????? ?? ? , ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????????? ??, ?? ???????, ?? ??
????????????? ?????? ? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????????????????? ????? ?????
????????????? ?? ????? ? ??? ? ? ?????????????? ?? ????? ?????? ????????? [...]

[...]

?) ?? ?? ??????????? ?? ?????????? ??????????? ?? ??????????????? ????? ??????? ???????,
????? ?? ??????????? ??????????? ?????? ?????????????????? ?? ????? ?????????? ?? ??????
????????????????? ????? ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ??' ?????????? ??
????????????? ?? ??????????? ??, ?????, ?????????? ?? ?????? ??????:

[...]

– ?? ????? ?? ?????????????? ?????, ????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??
????? ? ?????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?????,

[...]

?? ????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????
????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????
????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ??????? ? ?
???????? ?? ??????????? [...]

[...]».

8 ?? ????? 22, ????????????? 4, ?????????? ?? ?? ??, ?? 5, ?? ?????? ?????????? ?????? ??
????:

«4. ?) ????? ??????????????? ????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????????????
????????????????? ?? ?? ?? ?????? ????? [...]

?) ? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ???
????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????, ??????????????????????????, ????
????????????, ?? ????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ??????????
?? ?????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??
????????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????.

[...]

5. ????? ??????????????? ????? ?????? ??????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????
????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ??????????. ??????????, ?? ??????
????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ?? ??????????????? ?????????????
?????????????????»

9 ????? ?? ??? 2004 ??? 2006, ? ????? ??????? ?????????????????? ??????????????????. ??????
?? ?????????????????????? ???????????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????? 12, ????????????? 3,

?????????????. ?????, ? ????????????? ???? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??
?????? ??? ?????????????? ??????????.

? ?????? ??????????

10 ?? ????? 13 ??? ?????????????? ??????? ???? ?????? ?????????????????? ?????? ??? 1995
(Value Added Tax Regulations 1995) ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ???, ???
??? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ??????? ? ?????? ???????????
????????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ????

11 ??????? ?? ?? ????? 16, ????????????? 1, ??? ?? ?????? ?????????????????? ???????, ? «?????????
?????????? ??????????» ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ???, ?????? ?? ??
????????? ? ??????????. ?? ?????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??? 100 GBP, ??????
????????? ?? ?????????? «????????????????? ?????????????? ???» ??? ?????? ?????????????????, ??????? ??????,
??? ?????? ?????????? ??????????????, ?? ??????? ?????????? ?????, ?????????????????????????????? ??? ???,
??? ? ??????? ?????????????????? ??? ???.

12 ?? Commissioners ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ???, ??
«Notice 700 – The VAT Guide, April 2002» (??? ?????: ?????????? 700 ????? ???).

13 ?? ?????????????? 17.5, 17.5.1 ??? 17.6 ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??
????????????????????? ??? ?????? ??? ????. ?????????? ?? ?????:

«17.5 ?????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????????? – ?????????????????????? ??? ??????

?????????: ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????????????? ?????? ?? ??????
??? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????? ??????
????? ? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ? ??? ??? ?????????????????? ?????? Customs and
Excise (????????????? ??????????) ?????? ? ??????. ??? ??????? ???????, ? ?????? ???
????????????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????, ??? ?????
????????? ???. ?????????????? 17.6.

????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ??? ??????? ??
????????????????? ??? ??? ?? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ???
????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????? ??????. ?????????? ?? ??????????
????????????????? ??????? ??????.

17.5.1 ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??????? ?????????????? ? ????????????

?? ??????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??????? ? ?????????????, ???
????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????????????? ??? ?????? ?????????????, ??????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????????????????????????????

– ????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? 0,1 ??? ?????? –??? ??????????????, ?? 86,76 ?????? ??
????????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? 86,7 ??????, ????

– ????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ? 0,5 ??? ?????? –??? ??????????????, ??
86,76 ?????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ??? ?????? 87 ??????.

?????? ??????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????, ??????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????
???

?? ???? ??????? ????????? ?????????? ?????????? ??? ????? ??? ????? ??, ?????
?????? ???? ? ??? ??? ?????????? ???? ?????? ?? ????? ?????? ?? ??????????
????? Commissioners, ???? ?????? ?? ??? ?????? ? ????????? ?????? ?????????????????????? ???
??? ?????????? ???? ????????? ?????????????, ?????? ?? ????????????? ? ?????????????? ??????
????????????? ??? ?????? ?? ? ????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????
????????? ?? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ???? ?????????????? ?? ????????? ???????,
????? ?????? ?? ??? ?????? ? ????????? ?????? ?????????????????????? [...]».

18 ?? ????? 12.3 ??? ????????????? V1?24A: Trader's records ?????? ?? ?????? ???
????????????????? ?????????????????????? ??? ??????????, ??? ????? ?????? ???, ???, «?? ????
????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??????????????????????, ???? ? ?????????
????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????, ?? ??? ???? ?????????? ??? ?????????? ???
???????? ??????????».

? ??????? ???? ?????? ?????? ??? ?? ????????????????? ??????????

19 ? Wetherspoon ?????????????????? ??? ??????? 670 ??? ????? ?????????????????? ?????????
????? ?? ??? ?? ????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????????????

20 ? Wetherspoon ??????? ??? ???? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???, ???
????????? ?????? ?????????? ??? ??? ???? ?????????? ???, ???? ???? ?????????, ???????, ??? ???
????????????? ?????????? ? ?????? ??????, ?????????? ?????????????? ???? ?????? ?????????????? ?
????????? ??? ?????????????? ?????????? ???, ??? ?? ?????? ???? , ?????????????????????????? ???
????????????????, ????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ? ???????.

21 ????? ?? 2004, ? Wetherspoon ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ???? ??????????
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ???? ?????????? ?????????????
??? 17,5 %, ?????????????????????? ?? ?????????? ???? ??? ?????????? ??? 7/47. ?? ??????????
????????????????????? ?????????????? ???? ??? ??????????????, ???? ?? ??? ? ???? ?? ???? ,
????????? ??????? ??????

22 ???? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????, ??? ?????????
??? 2004, ? Wetherspoon ?????? ?? ???? ?? ?????????????? ??? ??? ?? ????????? «??????
????????????», ???? ??? ???? ????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ???? ? ??????????
????????????????? ?????????????? ??? ???? . ???? ???? , ? ?????????????????? ??? ?????? ?????
????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????? ?????? ???? ?? ???? , ???? ???
?????? ??? ?????????????????? ?????? ???? ?? ???? , ?? ????????? ?????? ??????????. ???????,
????????????? ?? ???? ???? ??? ??? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ????
????????????????? ????????? ??????? ?????? ???? ?? ???? , ?? ????????? ?????????????.

23 ???? ??? ??????? ??????? ?????????????? 2004 ??? ?????????????? 2005, ? Wetherspoon
????????????? ?????????????????????? ?? ???? Commissioners ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???
?????? ??' ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????, ???? ??
Commissioners ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ? Wetherspoon, ???? ??????
?? ?????????? ??? ?? Wetherspoon.

24 ?? ?????????? ??? 23?? ????????? 2006, ?? Commissioners ?????????????? ?? ?????????????? ???
Wetherspoon ?? ?????????????????????? ???? ?? ???? ??? ?????????????? ??? ???? ?????????????? ???.
????????? ??????, ? Wetherspoon ??????, ???? 7 ?????????? 2006, ?????????? ???? ??? ??????????
?????. ???? 7 ????????????????? 2006, ? Wetherspoon ??????? ??? ?????? ?????????????, ??? ????
???????? ???????, ???? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ???? 8 ??? ???? 17

????????? 2006.

25 H Wetherspoon ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????????????????????? ??? ? ???? ???? ?????????? ? ?????????? 17.5.1 ??? ?????????????? 700
???? ???. ?? Commissioners ?????????????? ??? ??????, ??????????, ?? ??????????????
?????????????, ??? ? ???? ???? ?????? ?????????? ??? ? ???? ???? ??????????.

26 ?? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ? ???? ??????????,
????????? ?? ??? ? ?????????? ??????, ??? ? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????
(U.K. Value Added Tax Regulations 1994) ??? 1994, ??? ? ?????????????? ?????? ???
????? ?????????????? ?????? ?? 1995 ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ? ??????
????????????????????? ?? ?????? ? ?????????????????????? ??? ? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ???? ? ???? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??????????
????????????????? ??????, ?? ?????????? ?? ??????. ??? ? ???? ???? ??????????, ???
????????? ?????????????????? ?????? ??????. ??????????????, ?????? ?????? ??? ? ????
????????????????? ?????????????? ??? ? ???? ???? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?
????????? ?????????????? ??????????????????, ?????? ?? ?????????????????????? ??? ? ???? ????
????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? 0,5 ??? ?????? ?? ???
? ???? ???? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ??? ??? 0,5
??? ?????.

27 ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ? ???? ???? ? ?????????? ???
????????? ?????????? ?????????? ? ???? ???? ? ?????? ???? ? ?????????????????? ?
?????????????????. ???, ??? ???? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????,
????? ?????? ? ?????????????????? ? ??? ???? ?????????? ? ??? ???? ?????? ??????????
????????? ? ??? ???? ???? ??????????, ??? ???? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????? ?????????, ??? ???? ?????? ??? ?????????? ?????????? ? ???? ???? ???? ????
??? ?????? ??? ?????????? ??? ???? ???? ???? ?????????? ?????????? ?????????, ???,
?????, ?? ?????? ???? ?????????, ??? ???? ???? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????????? ?????????? ?????? ? ??? ? ???? ???? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??????
????????? ?????????.

28 ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??? ? ? ? ? ?????????? ?????? ?????? ???
?????? ???? ?????????????????????? ??, ?????????????, ?? ???? ???? ???? ???? ????
???? ???? ????????? ???? ????????? ? ???? ???? ?????????????? ?????????????, ?? ??????
????????????? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?
????????? ?????????? ?????????????? ??????????.

«1) ?????????? ? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ???? ?????? ??? ? ?????? ?????? ?,
?????????, ??? ? ?????????? ??????; ??????????, ?????????????????? ? ?????? ??? ? ??????
?????? ??? ?????? 2 ??? ?????? ?????????? ??? ? ???? 11, ?, ?????????? 1, ?????????? ??,
?/??? 12, ?????????? 3, ?????????? ??, ?/??? 22, ?????????? 3, ?????????? ??, ??? ??????
????????? (?? ?????? ??? 1? ?????????? 2004) ??? ? ?????????????????? ?????????? ??? ?
????????? ??????;

2) ??????????;

?) ?????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???? ?????????? ?????? ? ???? ??????
????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ? ????
????? ???? ???? ? ???? ???? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?
????????????? ??? 0,50 (??? ??????????, ?? 0,5 ?????? ?????? ? ?????????????????????? ?????? ?
??? ???? ?????????????? ?????????? ?????? ?????);

?) ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??
????????????????? ????? ?? ????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??
????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????;

3) ???? ?????????? ???? ?????????? ?? ????? ?? ???, ?? ???? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???:
?? ?????????? ???? ?????????? ?????????????, ???? ?????????? ?????????, ???? ?????????????? ????????? (?? ???
????? ??????? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ??? ??????????????), ???? ?????????????
????????????????? (????????????? ??????????) ? ???? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?? ?????????? ?????
?????????;

4) ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ??????????????
????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????? ?????
?????? ??? ?????????, ??? ?????????? ?????????????, ???? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????????
????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ???
??? ??????? ?? ??????????????;»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????????????

29 ?? ?? ??? ?????? ?????????????? ???, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????, ?? ?????????
????????????????? ??????, ???' ?????????, ?? ? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ???
????????? ? ??? ?????????????? ?????????? ???, ?????????????????, ?? ?? ?????????????? ?????????? ??????????
????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????????????????, ???? ?????????????????? ??? ??????????????
????????????????????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ??????????????????
????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????, ???? ? ?????????????? ??? ??????????????
????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????
????????????????????? ??????????.

30 ?????????, ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??
????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??
????????????????????????? ??? ?????? ??? ????. ? ?????, ??????, ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??????
(????????? ??? 10?? ?????????? 2008, Koninklijke Ahold, C?484/06, ??? ??? ?????? ??????????????????
?????? ??? ??????????, ?????? 24).

31 ?????????, ?????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ????????? 11, A, ??????????????
1, ?????????? ??, ??? 22, ?????????????? 3, ?????????? ??, 4 ??? 5, ??? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????????????????????? (??., ??' ?????? ??? ?????????, ?????????????????????? ?????????? Koninklijke Ahold,
????????? 27 ??? 30).

32 ???? ??????????, ?????????? ?????????????????? ??????????????, ???? ?????????????? ?????????? ?????? ???
????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????,
??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????????????? ?????? ??? (??.
????????????????????????? ?????????? Koninklijke Ahold, ?????? 31).

33 ???? , ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????
????????????????????????????, ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ???,
????? ?????? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ? ?????? ??? ?????????????????????? . ?
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??????
????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????????????? ?????????? ???

????? ?????????? ??? ?????????? ???????? (????????????????? ???????? Koninklijke Ahold, ????? 32).

34 ? ???? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?????, ??? ??
????????????????? ????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???
????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????, ????? ?????? ?? ????????
????????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? (??., ??' ????? ???
????????, ?????????????????????? ?????????? Koninklijke Ahold, ????? 36 ??? ?????? ??????????????????
?????????????). ?????????? ??? ?????? ??????, ?? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?
????????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????????????
????? ?????? ? ?????????? ?????????????????? (??, ?????????? ??? 24 ?????????????? 1996, Elida Gibbs,
C?317/94, ?????????? 1996, ? I?5339, ?????? 24, ???, ??' ?????? ??? ??????, ?????????????????????
????????? Koninklijke Ahold, ?????? 36).

35 ?????????, ? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????
????????????????????????????????, ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????
??? ?? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????
????? ?????? ??? ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????
????????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????????? (??, ?????????????????????? ?????????? Koninklijke
Ahold, ?????? 37).

36 ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????????, ?? ?????????????????? ?????????? ???, ??? ??? ?
????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??
????????????? ??? ?????? ??? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????,
????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????? ???
????????????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ???, ??? ???, ?????? ??? ??????????
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????????????, ?????????? ?????????? ?????????????????????????
????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ?????????????????????
????????? Koninklijke Ahold, ?????????? 39 ??? 41).

37 ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????, ?????????????? ?? ?? ?????????????? ???
????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ???
????????????????????????, ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ???????
????????????????????????????????? ??? ?????? ??? ??? (??., ??' ?????? ??? ??????, ?????????????????????? ??????????
Koninklijke Ahold, ?????? 42).

38 ??????????, ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ??
????????????????? ??????, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ???, ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????
????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????????????????? ??? ?????? ??? ???, ?????????? ??????????
????????????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ???
????????????? ?????????????????????????????? ??? ?????? ??? ???, ??????????, ?????? ??? ?????????????? ?????, ???
?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????, ?????? ?? ??? ?????? ???
????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ??????????????????????. ??????????????, ?? ?????????????? ???????,
????????, ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??
????????????????????????? ?????? ?? ??? ??? ?????? ??? ???, ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????????????
????????????????????? ?????????? ?????? ??? ? ?????????????? ??? 0,5, ???, ??????????, ??? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ???
??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????.

??? ??? ?????????? ??????????????

39 ?? ?? ?????????? ?????, ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??, ?????? ?????????????? ?????????? ??
????? ?????????????????????? ???, ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ???

????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ???????, ??
????????????? ?? ?? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ????? 27 ?? ???????
??????????.

40 ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ??????? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?? ?????????????? ??????. ???, ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ??????? ?? ?????? 22, ?????????????? 3, ?? ?????? ?????????? ??? ? ??????????
????????? ?? ???. ?????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??
????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?????????.

41 ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????
?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????????????? ?????????? ??? ??
?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? 22, ?????????????? 3, ?? ?????? ??????????. ?????, ???
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??, ? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ???
?? ?????????????????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????
?????????? ?? ??.

42 ??????????, ? Wetherspoon ?????? ?? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????????
????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ???
???? ?????????? ?? ??????? ?? ?? ?? ?????? ???????, ????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ??
????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????. ?????????? ?? ? ??????????
?????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????????????? ?????????????
?????? ?????????? ?? ?? ?? ?????, ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????? ??? ??
?? ?? ? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????????? ??????? ?? ????????? ??
????????? ?? ??????? ?? ?????????????.

43 ?????????, ?????????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?? ?? ??
????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????, ?? ?????????????????? ?????? ???
????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????? ? ??????? ?? ?????????????????????? ?
????????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ???????
????????????????????? ???????.

44 ?? ????? 11, A, ????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????? ?????????, ?????, ?????????????????
????? ??????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ??
?? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????? ??
?????????????? ?? (????????????????????? ??????? Koninklijke Ahold, ????? 26).

45 ???????, ?? ????? 22, ?????????????? 3, ?????????? ??, ?? ?????? ?????????? ??????????? ??,
?? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?? ????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????
?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????
??????, ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ? ??????? ?????? ??????????? ??
????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????.

46 ? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????
?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ??????????. ?? ?????????????? ??????
????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ??????
????????? ?????, ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????
????????? (?. ?????????????????????? ?????????? Koninklijke Ahold, ??????? 28 ??? 29).

47 ?????????, ????? ?? ?? ??????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ??????????
?? ?? ?????????????? ??????? ?????? ?????????????? ??????? ??????? ?????????????????????????.

48 ??????, ??????? ??????? ?????????? ??????????, ??? ?????????? ?????? ??? ???
?????? ?????? ?????????????? ? ????????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????,
??? ?????????? ??? ?????? ??????? ? ??????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ???
?????? ??? ???.

49 ??? ?????????? ??? ?? ?????? 33 ??? ?????????? ??????????, ?? ?????? ????, ???
????????????? ?? ?????? ????, ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????
????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ??????? ?? ?????? ?????????? ??? ??? (??.,
????????, ??????? 34 ??? 36 ??? ?????????? ??????????). ??????, ??? ??? ?????????? ??????
??? ?????????? ??? ??????????????????????, ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????????????
????????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????????????, ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ??
????????? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????? ??????? ??????????.

50 ??????????, ??????? ?? ?????? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ??
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ??????? ???
????????????? ?????????? ?????????????????? ??????????. ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??
?????? ?? ???, ? ?????????????? ??????? ?????????????????????????? ??? ?????? ??? ??? ?? ?????????
????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ???????, ????
???????? ? ??????? ?????????????????? ??? ?????? 42 ??? ?????????????? ????. ?????????????????, ?? ???
????????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ???
????????, ?? ?? ??????, ?? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????.

51 ??????? ??? ??????????????????, ??? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ???,
????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ???, ?????????? ?????????? ??????????????
?????????????, ?????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ?????????????, ?????? ??? ?????? ???
????????????? ?????????, ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ???
????????????????????, ?? ?????????? ??? ?????? ??????? ? ??????? ?? ?????????????????????? ?
????????????????????????? ??? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ?????????
????????????????????? ?????????.

??? ??? ?????????? ?????????????

52 ?? ?? ?????????? ?????, ?? ?????? ?????????????? ??????, ???' ??????, ?? ????? «?????????
?????????? ??????????» ??????, ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ????
????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????????, ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??
????????????? ??? ?????? ??????? ?????????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?? ????
??? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????????? ??????????????????
????? ????, ??? ?????? ?????????????????????? «????????????????????? ??? ?????????? ??????????»», ??????
?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??????
????????????? ??? ?????????????.

53 ? Wetherspoon ??????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????
????????????????????? ?? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ???
????????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????????????. ? ?????????????? ??????
????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ???????
? ?????????? ?????????????? ??? ??????? ??????? ?????? ?? ??????????????. ?????????, ??????????
????????????????????? ?????????? ??? ?????????? «????????????????????? ??? ?????????? ??????????????» ????
????????????????????? ??????? ?????????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????

54 ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????, ??????, ?? ?? ?????????????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????? ?? ????? ??????????????? ??????,
?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????.
?????????, ?? ????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????????
?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????
?? ?? ?????? ?????? ??????????.

55 ???? ?? ?????????, ? ???? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????
????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????
????????????????? ?? ?????????????? ??????????????????, ?? ??????, ??????????, ?????????????????? ??????
????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????????????? ????? ?? ????? ??
????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ??????????

56 ? ?????????? ?????????? ??????? ?? ? ?????????????????????? ????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????
????????????? ??????? ?? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????????? ????? ??????
????????????????? ????? ?????.

57 ???????, ?????? ?? ?????????????, ???? ?????? ??????????? ?? ?? ?????? 34 ?? ??????????
????????????, ??? ? ???? ?? ?????????????? ??????????????????, ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??
????? ?????????????????? ????? ?????? ?? ??, ??????????, ??????? ??????, ?? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ??????????
????????????????? ??????? (??., ?? ?? ?? ?????? ??, ??????, ?????????? ?? 22?? ?????? 2008,
Ampliscientifica ??? Amplifin, C?162/07, ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????, ??????
25, ?????? ?? ?? 17?? ????????? 2008, ?????????? ?????? ???????, C?132/06, ?? ?? ?????
????????????????? ?????? ?? ?????????, ?????? 39).

58 ???? , ?????? ?? ??????????? ?? ?? «????????????????????? ?? ?????????? ??????????» ?? ??
«????????? ?????????? ?????????», ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????
????????????????? ???????, ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ???????.

59 ?? ?????????????, ?? ?? ????????????? 17.5 ?? ????????????????? 700 ????? ??, ?????? ?? ??
?? ?????? 12.1 ?? 12.2 ?? ?????????????? V1?24A: Trader's records, ?????????? ?? ? ??????
«????????????????????? ?? ?????????? ??????????» ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??
????????? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??, ?????
????????? ? ?? ? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????

60 ???? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??, ? ??????????????????????
????????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????. ?? ?????
?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??
????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????, ?????? ??
????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????????????? ?? ??????????????????????

61 ??????????, ???? ?????????????? ?? ? ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????
????????????, ? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????
?? ?????????????????? ?????????? ?? ??, ??????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ??
?? ??????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ??, ?? ?????? ?????????????? ??????????????
?? ??????? ?????????????? ?????, ?????????????????? ?????? ??????? ?? ?? ??????. ?? ??????????????
????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????
?? ?????? ??????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????,

62 ????????, ?? ??? ???????????????? ???????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????
 ??? ?????????? ???????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ????????????? ??? ???.
 ????? ?????? ??? ????? ?????? ???, ??? ????????? ?????????????? ?? ??????????????????????
 ??????????, ? ????????????????????? ??? ??? ?????? ????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????
 ?????, ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ??? ?????????????? ???, ?? ?????? ??
 ??????? ?????????? ?? ?????????????, ??????????, ????? ? ??? ?????????????????? ????? ????? ???
 ??????? ? ??? ???????????, ? ????????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??????? ??
 ?????????????? ? ?????????? ?????.

64 ???? ???????, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ????? ? ??????? ??, ????????? ??
 ?? ??????????????? ?? ??????????? ?? ????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????????
 ??? ????????? ?????????????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??
 ?????? ?? ?????????????? ?? ????? ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ??, ? ?????? ?? ???????
 ?? ?????????????? ?? ????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????
 ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ????? ?? ????, ?? ???????
 ??????? ??????????? ? ????????????, ?? ?????????????? ?????? ?? ???.

65 ????????? ???? ? ??????? ?????????? ????? ?? ??? ???? ?????????? ??? ?????? ?????
 ?????????? ????????????????? ???? ????????? ????????? ???? ??????????????, '?' ????
 ????????????? ? ? ?????????? ???? ???? ????????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
 ????? ?????????? ????????????????? ???? ?????????????, ????? ??? ?? ??? ??????????, ??? ?????????????.

1) ?? ?????????? ??????, ?? ???? ?????? ?????????? ???, ?? ?????????? ??????
 ?????? ??????? ???? ????? ? ???? ???? ????????????????????? ???? ????? ????
 ????????????????? ?????. ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????????? ???
 ?????? ???? ? ???? ?????????? ???? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????????? ???
 ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??????, ??????????, ???? ??? ??????????? ?????, ???
 ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????, ?????? ?? ??? ??????
 ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ??????????????????. ?????????????, ??
 ??????????? ???????, ???????, ??? ??????????? ??? ?????????? ???? ?????????? ??????
 ?????????????????? ?? ?????????????????????? ???? ?? ??? ??? ?????? ??? ??????
 ?????????????????? ??????, ???? ? ? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????
 ?????????? ?????? ??? ? ?????????????? ??? 0,5, ???, ??????????, ??? ??????????? ??
 ??????????????? ?????? ?????????????????? ????? ???? ? ? ?????????????????????? ???? ?? ???? ??
 ???? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ???? ? ? ???? ???? ?????????? ??????? ???
 ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????,

[illegible]

?????? ? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??????
????????????????? ?????? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ????????? ??????????????
?????????.

3) ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ??????????????????
?????? ??????? ?? ??????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????? ??? ?????????????? ??
????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????, ? ??????? ???
????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??
?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????????
????? ?? ?????, ?? ?????????? ??????? ?????????????? ? ??????????????, ??? ?????????????????? ??????
??? ?????? ?????????????????? ??????.

(???????????)

* ??????? ??????????????: ? ????????